

28.5.93

Jem/009/0043/45

93. 5. 28

Waseda Hoshien

Ms. AOTA

Tel 3205-5407

Fax 5273-0688

Dear Mr. Jerry Matsila

Thank you for your acceptance for the seminar we are planning now.

The seminar, which is called "International Communication Seminar" started Sept '92, has average audience around 30 each time, mostly university students. It consists of 40 minutes lecture, 20 minutes coffee break and 40-50 minutes discussion.

Next session will start 21. Sept. and go on till 30. Nov. every other Tuesday. As I talked to you through phone, your turn will be 21 Sept. 7-9 P.M. We can offer you ¥20,000, though it is rather small as we are non-profitable organization.

Most Japanese knowledge about Africa is very limited. As you understand now, we don't hear much about apartheid than the other countries. So, we are looking forward your lecture.

To make a leaflet, will you please send your brief background of yourself and what you are going to speak by 20th of June.

Waseda Hoshien — Student Christian Center —

2-3-1 Nishiwaseda Shinjuku, Tokyo 〒169

Thank you for your cooperation.

Hope I'll hear from you soon.

Sincerely yours.

K. Aoki

Ch. Cate

International Communication Seminar

世界の様々な問題を英語で話し合ってみませんか。

Come and discuss today's international issues. Many of us in Japan can benefit by learning to communicate better by exchanging opinions and ideas in English. If you feel that you first need to improve your conversation skills, there is a preparation class called the "3-L Club" (see below).

*DATES: Apr 27-Jun 22 (every other Tues.) 7-9PM

Listening to speakers, coffee bread, discussion

*Fee: ¥800 (¥600 for Hoshien Members: Annual Membership = ¥5,000)

4/27

To Be "Green" In Guatemala

Colum
Muccio
(USA)

Presently working at the Japanese NGO Center for International Cooperation, Mr. Muccio will talk about his experiences with environmental issues; especially the protection of endangered species in the Central American country of Guatemala.

5/11

How the World is Thinking About Militarism In Japan

Clair
Debenham
(England)

Claire is an ecumenical missionary from England. She works at the Center for Christian Response to Asian Issues, concerned with peace and human rights issues in Asia. Let's talk about war and peace, and what "international cooperation" really means!

5/25

Filipino Women In Japan

Nancy
Sabug
(Philippines)

Ms. Sabug has been working for 3 years as a missionary among the Filipino migrant women in Japan. Her commitment in Japan and with various International Youth and Women's conferences, will help us to think about problems Filipino women face in Japan.

6/6

Amazon Rain Forest: Problems of Deforestation

Mario
Lima Brazil
(Brazil)

A person of various interests and experiences, Mr. Mario is a composer and musician with a Masters Degree from Tokyo Art University. He will speak of his heart-felt concerns for the problems of rainforests in his home country.

6/22

Education Across Cultures

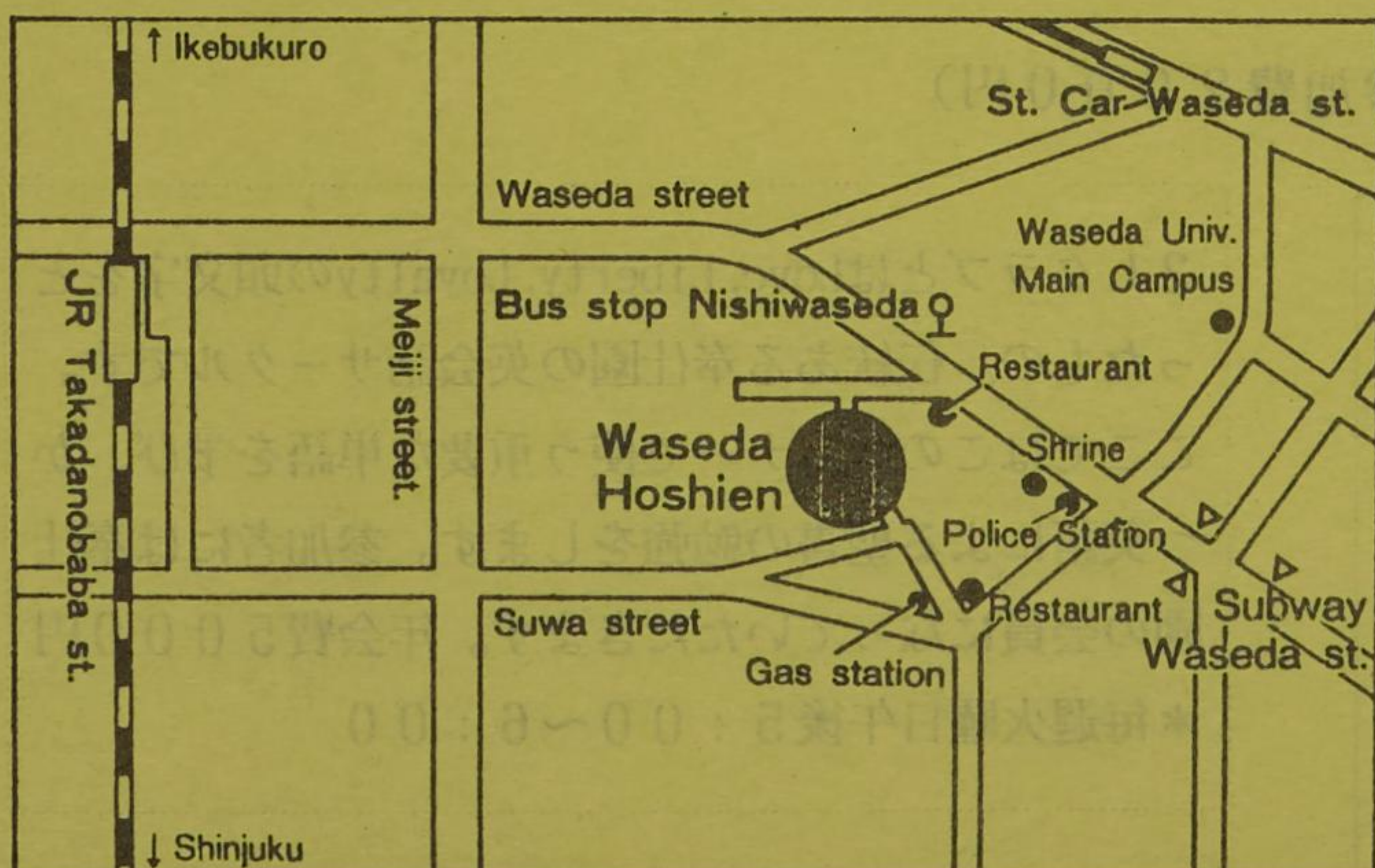
Steven
Muraski
(USA)

With 2 years of experience as a Junior High English Teacher in rural Japan, and with further experience working with foreign University students studying here in Japan, Mr. Muraski will talk about the "ups and downs" of learning and teaching across cultures.

6/29

I.C.S. Semester Ending Party

All members & former ICS speakers will be invited to this time to eat, talk, and share together about all that we have talked about this past year. Meet many interesting people!! (¥2,000)



- From Takadanobaba st. take the bus for Waseda Univ., get off at Nishiwaseda.
- From the Waseda Subway station, about a five minute walk.

***** "3-L Club" *****

Don't Worry! If you think you need conversation practice, here is your chance! Every Tues. evening, we have basic conversation practice, using key words for each ICS Seminar, and we have related study from the Bible, too.
**Every Tues: 5-6pm
Hoshien Membership: 1 year = ¥5,000

Waseda Hoshien (Student Christian Center)
2-3-1, Nishiwaseda, Shinjuku-ku, Tokyo
TEL. 3205-5407 FAX. 5273-0688

International Communication Seminar

世界の様々な問題を英語で話し合ってみませんか。

英語を共通語として世界各地の人々とコミュニケーションしましょう！ 新しい知識が“私”の世界を、少し広くしてくれるでしょう。
英語にどうも自信がないという方は、このセミナーの 準備クラス“3Lクラブ”（下記参照）に是非ご参加ください。

*日時 4月27日から6月22までの隔週火曜日と6月29日、午後7時～9時

講師のお話し（英語）のあと、コーヒープレイク。その後ディスカッションをします。

***参加費** 一回800円、但し奉仕園会員は600円

4月27日 (火) To be "Green" in Guatemala

Mr. コラム
ムチオ
(U S A)

現在、日本で国際協力の仕事に携わっている氏は、2年間のグアテマラでの経験を踏まえ、同熱帯林に生息する絶滅の危機にある生物を救おうと訴える。人間による生態系の破壊が人類に何をもたらすのか。

International Speakers!

Active Dialogue!

5月11日 (火) How the World is Thinking About Militarism in Japan

MS. クレア
デベンハム
(UK)

MS. Debenhamはキリスト教系の団体で“Japan Militarism Monitor”の編集をし、平和や人権に関心をもっている。PKOなど新たな国際協力が唱えられている昨今、原点に戻って戦争、平和を考える。

Catch the World!

5月25日 (火) Filipino Women in Japan

MS. ナンシー サブグ (Philippines) 今、日本で多くのフィリピン女性が働いている。彼女たちはなぜ日本に来、どんな問題を抱えているのか。そこから日本が見えて来るかもしれない。数々の女性会議出席の体験を踏まえ、話していただく。

Sharing Opinions!

6月8日 (火) Amazon Rain Forest: Problems of Deforestation

MR. マリオ 東京芸大で作曲を学びホルン奏者である氏のもう一つの顔は、祖国アマゾン
リマ ブラジル マゾンの熱帯林破壊に心痛めるエコロジスト。ブラジルと日本を往復
(Brazil) しながら、人間と自然の共存の道を探っている。

World Issues!

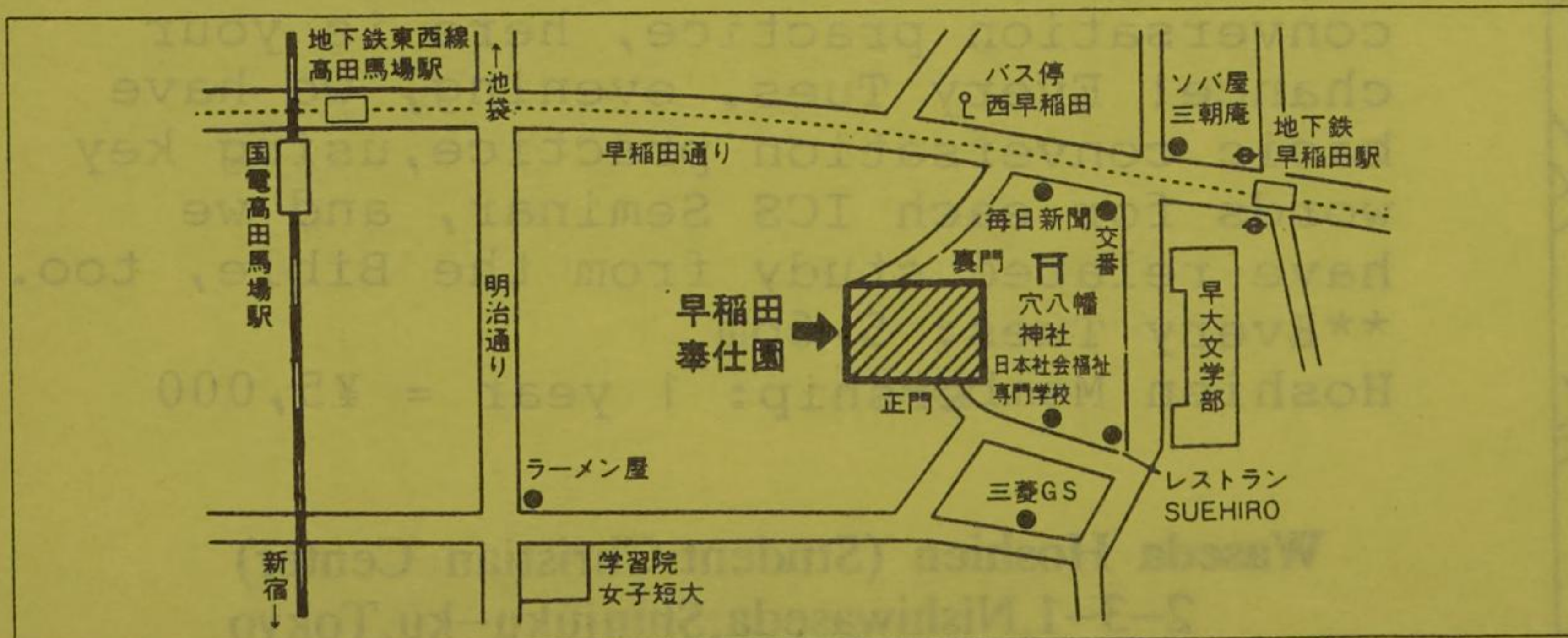
6月22日 (火) Education Across Cultures

MR. スティーブ 鹿児島の中学校で2年間、英語を教え、今は経済、経営を学びに日本
ムラスキー にやってくる学生の受入れに忙殺される日々。異文化の中で教え、学
(USA) ぶ、日常をどうし、安易な国際化論に厳しい目を向ける。

English Challenge!

6月29日 (火) ICS Semester Ending Party

講師の方々と一緒に歓談のひと時を！（参加費2000円）



3 LクラブとはLove, Liberty, Loyaltyの頭文字をとったもの。伝統ある奉仕園の英会話サークルです。ここではこのセミナーで使う重要な単語を学び、かつ英語による聖書の勉強をします。参加者には奉仕園の会員になっていただきます。年会費5000円
*毎週火曜日午後5:00～6:00

◆ JR高田馬場駅より早大正門行バス西早稲田下車2分
◆ 地下鉄東西線・早稲田下車5分

(財) 早稲田奉仕園 〒169 新宿区西早稲田 2-3-1

TEL. 3205-5407 FAX. 5273-0688

International Communication Seminar

世界の様々な問題を英語で話し合ってみませんか。

“えっ英語でのディスカッション”なんて驚かないで。挑戦しなければ進歩ありません。日本に住んでいる私達も英語を使うことで、世界との対話が可能になります。さあ、一緒に始めましょう。個性的な講師とおいしいコーヒーがお待ちしております。でも、やっぱり自信がないという方は、このセミナーの準備クラス“3Lクラブ”（下記参照）に是非ご参加ください。

*日時 1月19日より2月16日まで隔週火曜日、午後7時～9時。

講師のお話し（英語）のあと、コーヒープレイク。その後ディスカッションをします。

*参加費 一回500円

1月19日（火）

カーティ イストワン

オウ シュウネン

Kallay

Istvan

Ong

Shyi Nian

JAPAN THROUGH THE EYES OF OTHERS

“経済大国”として内外の注目を集めている日本。私たちは一体世界の人々からどう見られているのか？ 日本に勉学に来ているマレーシア、ホンコン、ハンガリーの方から率直な意見を伺う。Do you ever wonder how Japan and the Japanese people appear to people from other countries? Here's your chance to learn! Several students from countries such as Malaysia, Hong Kong and Hungary will come and share their points of view. Great potential for INTERNATIONAL COMMUNICATION!

2月 2日（火）

アリフィン

ベイ

Dr.Ariffin

Bey

ISLAM: A DYNAMIC FORCE IN TODAY'S WORLD

今、日本にもイスラム世界から多くの人々がやって来ている。だが私たちのイスラムに関する知識は驚くほど貧しい。インドネシア出身で現在、神田外語大学で教える氏にガイダンスをお願いする。Do you know anything about Islam? What is the real heart of the Islamic religion? Dr.Bey; an author, professor, and a man of many experiences in his native country of Indonesia, in the U.S., and here in Japan; will give us an introduction to this major world religion.

2月16日（火）

テスファヤ

ゲラヤ

Tesfaya

Gelaye

AFRICA: ON THE BRINK OF NEW ERA

民族抗争、進む砂漠化、様々な問題を抱えながらも着実に力をつけていくアフリカ諸国。世界史から無視され続けてきた人々は今静かに自立への歩みを始めている。

Ethnic struggles, ecological upheaval, and international economics all have an impact on this part of the world. As our world becomes smaller and smaller, Japan and her relationships with the various countries of Africa will find these issues to be vital to thier International Relations.

World Issues!

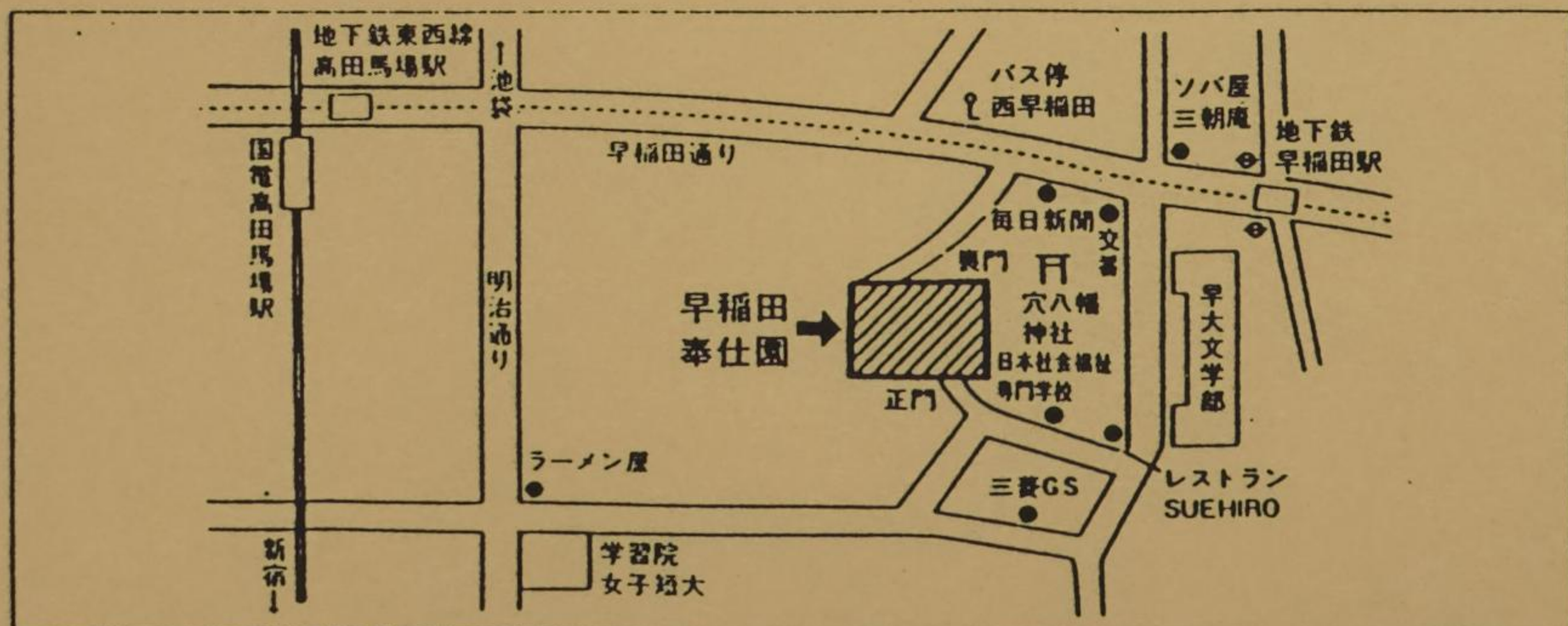
Catch the World!

Active Dialogue!

Sharing Opinions!

English Challenge!

International Speakers!



3LクラブとはLove, Liberty, Loyaltyの頭文字をとったもの。伝統ある奉仕園の英会話サークルです。ここでは、このセミナーで使う単語を使った会話練習と英語による聖書の勉強をします。毎週火曜日午後5:00～6:00

◆ JR高田馬場駅より早大正門行バス西早稲田下車2分
◆ 地下鉄東西線・早稲田下車5分

(財) 早稲田奉仕園 〒169 新宿区西早稲田2-3-1
TEL. 3205-5407 FAX. 5273-0688

International Communication Seminar

世界の様々な問題を英語で話し合ってみませんか。

Come and discuss today's International Issues. Many of us in Japan can benefit by learning to communicate better by exchanging opinions and ideas in English. If you feel that you first need to improve your conversation skills, there is a preparation class called the "3L CLUB" (see below)

*DATE: Sept 29–Dec. 8 (every other Tuesday) PM 7:00–9:00

Listening to speakers, coffee break, discussion

*FEE: ¥500 for each meeting

September 29

Tom
Edwardson

Born in Japan, Tom attended the American School and graduated from ICU. He has also lived in India, and presently is active in working in an NGO organization. His thoughts about Western values and his experiences in the East are sure to create discussion.

October 13

Marutei
Tsurunen

A former missionary from Finland. He is now well known as the first Westerner to hold a Town office in Japan! As we discuss and hear his views, let's learn and think together about Democracy.

October 27

Milton
Goh

The 3rd Secretary of the Singapore Embassy; Milton has had various experience in both Government and Education. We can learn from the experience of Singapore with various ethnic groups and foreign laborers. Perhaps we can exchange ideas about living together with people from different cultures.

November 10

Harry
Burton-Lewis

Harry is a professor of communication at Seigakuin Univ. and a lecturer in International Communication at Tsukuba Univ. The stories he will share will make for good conversation.

November 24

Rainer
Sandrock

A German, teaching the German Language at Dokkyo Univ., Rainer is a member of Amnesty International and Survival International which protects the human right of tribal people. He will speak on the subject of Green Consciousness in Germany.

December 8

Daniel
Alexander

A Harvard University graduate in Political Science, Mr. Alexander's views as one of America's young elite, with his experience in the business world in Japan, are sure to stimulate our thinking.

International Speakers!

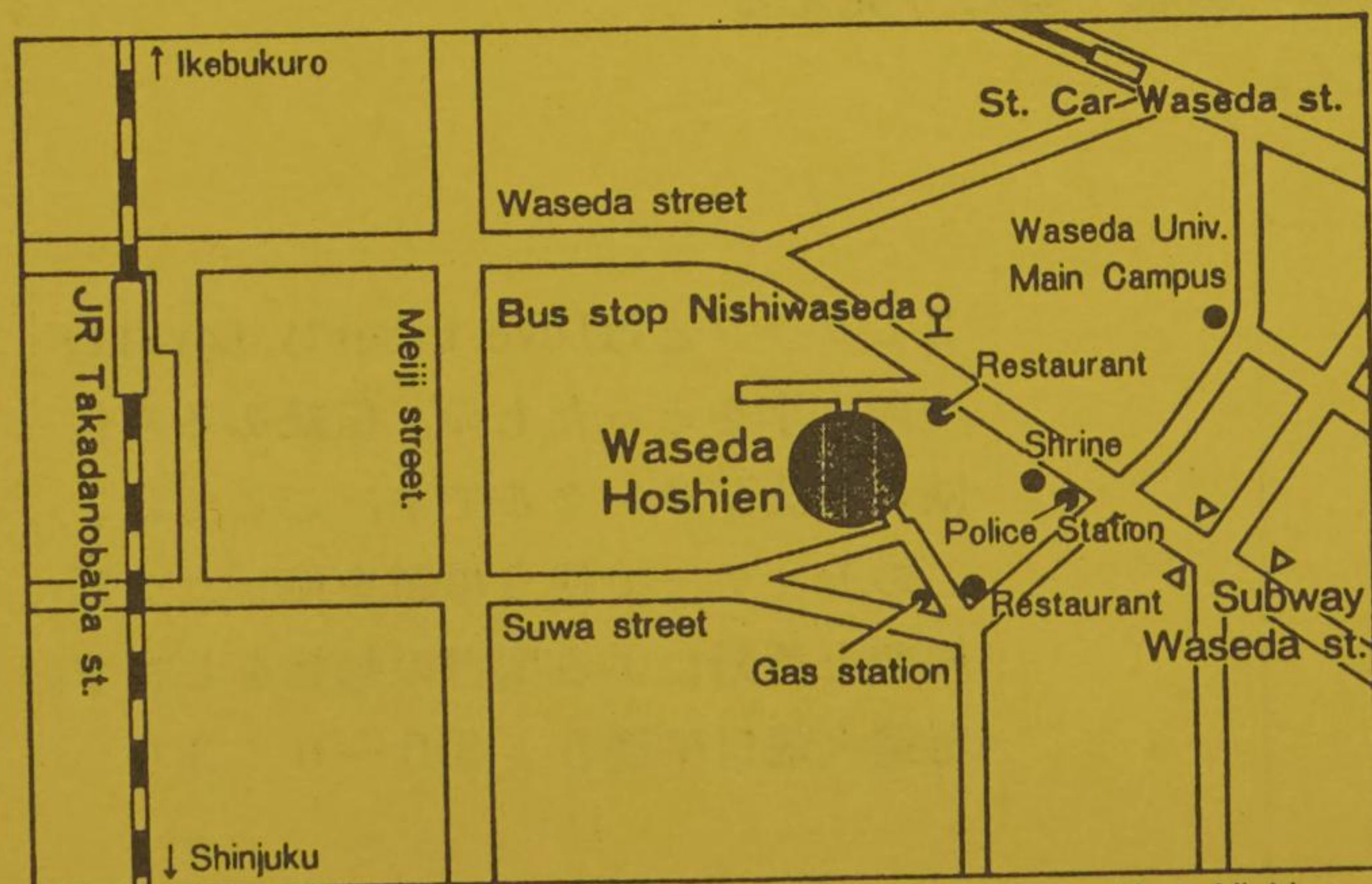
Active Dialogue!

Catch the World!

Sharing Opinions!

World Issues!

English Challenge!



- From Takadanobaba st. take the bus for Waseda Univ., get off at Nishiwaseda.
- From the Waseda Subway station, about a five minute walk.

***** 3L Club *****

Don't worry! If you think you need conversation practice, here is a chance; every Tuesday evening, from 5:30–6:30. 3L Club (3L means Love Liberty and Loyalty) will focus on basic conversation practice, on key words for each Seminar, and on related study from the Bible as well.

Waseda Hoshien (Student Christian Center)
2-3-1, Nishiwaseda, Shinjuku-ku, Tokyo
TEL. 3205-5407 FAX. 5273-0688

International Communication Seminar

世界の様々な問題を英語で話し合ってみませんか。

“えっ英語でのディスカッション”なんて驚かないで。挑戦しなければ進歩ありません。日本に住んでいる私達も英語を使うことで、世界との対話が可能になります。さあ、一緒に始めましょう。個性的な講師とおいしいコーヒーがお待ちしております。でも、やっぱり自信がないという方は、このセミナーの準備クラス“3Lクラブ”（下記参照）に是非ご参加ください。

*日時 9月29日より12月8日まで隔週火曜日、午後7時～9時。

講師のお話し（英語）のあと、コーヒープレイク。その後ディスカッションをします。

*参加費 一回500円

- | | |
|-----------------------------|---|
| 9月29日（火）
トム
エドワードソン | 生まれも育ちも日本。アメリカンスクールからICUへ。半年間のインドでの暮らしで“経済性、合理性”中心の価値観に疑問を持つ。現在NGOの団体サラワクキャンペーン委員会で働く。 |
| 10月13日（火）
荻原 丸呈 | フィンランド生れで宣教師として来日。この3月の湯河原町議選で欧米人として全国初の町議会議員となり、注目を集める。氏とともに、民主主義とはなにかをもう一度考えたい。 |
| 10月27日（火）
ミルトン ゴウ | 駐日シンガポール三等書記官。外国人労働者問題を含む、様々な民族問題を抱えるシンガポール。「異質な者達との共存」を徹底的に訓練している移民国家から私達が学べることは、多い筈だ。 |
| 11月10日（火）
ハリー
バートンルイス | アメリカ人宣教師。聖学院大学教授、筑波大学講師としてコミュニケーション論を講じる。話術のうまさには、定評があり氏の講義は学生の人気の的である。 |
| 11月24日（火）
レイナー
サンドロック | ドイツ国籍。独協大学でドイツ語を教える。“アムネティ”と先住民の権利を守る“サヴァイヴァル・インターナショナル”のメンバー。今回はドイツの“緑の党”について話していただく。 |
| 12月8日（火）
ダニエル
アレキサンダー | ハーバード大学の政治学科を卒業して、すぐに日本の大手建設会社へ。若手エリートアメリカ人には日本の“会社”はどう見えるのだろうか。日米の違いを話していただく。 |

World Issues!

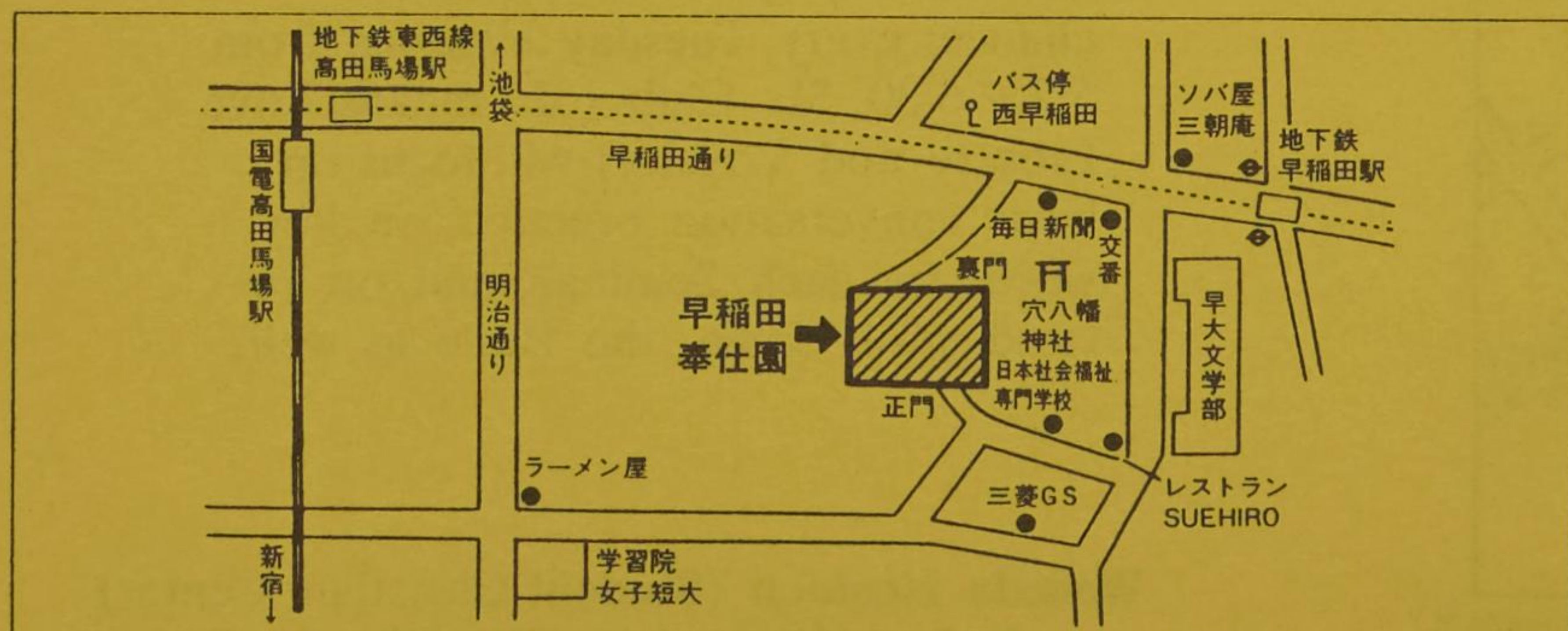
Catch the World!

Active Dialogue!

Sharing Opinions!

English Challenge!

International Speakers!



3LクラブとはLove, Liberty, Loyaltyの頭文字をとったもの。伝統ある奉仕園の英会話サークルです。ここでは、このセミナーで使う単語を使った会話練習と英語による聖書の勉強をします。毎週火曜日午後5:30～6:30

◆ JR高田馬場駅より早大正門行バス西早稲田下車2分
◆ 地下鉄東西線・早稲田下車5分

（財）早稲田奉仕園 〒169 新宿区西早稲田2-3-1

TEL. 3205-5407 FAX. 5273-0688



早稲田奉仕団

WASEDA HOSHIEEN

— Student Christian Center —

2-3-1, Nishiwaseda, Shinjuku-ku, Tokyo, JAPAN

Phone : 03-3205-5401 Fax : 03-5273-0688





Hoshien-Kaikan
Dormitory for foreign students



Scott Hall



Kokusai-Gakusha
Dormitory for foreign students



Seminar House



Annex of Seminar House

奉仕園会館／1988年竣工

友愛学舎・早大専用留学生宿舍・宣教師館・牧師館・
小ホール・レストランなど多目的会館です。

東京駅(大手町)から地下鉄で15分。早大キャンパスに近接する都心の学生街とは思えない緑の豊かな静かな環境に、約5,500㎡の敷地をとり囲むように配置された各施設は、多様な人と機能とに触れ合う場であり、情報と活動のセンターと言えます。



宿泊室(セミナーハウス3～4F、6号館)
清潔でエコノミーな宿舍は、長年にわたり
多くの方の御利用をいただいています。



Conference rooms



Restaurant

レストラン(奉仕園会館B1F・50席)

留学生用宿舍



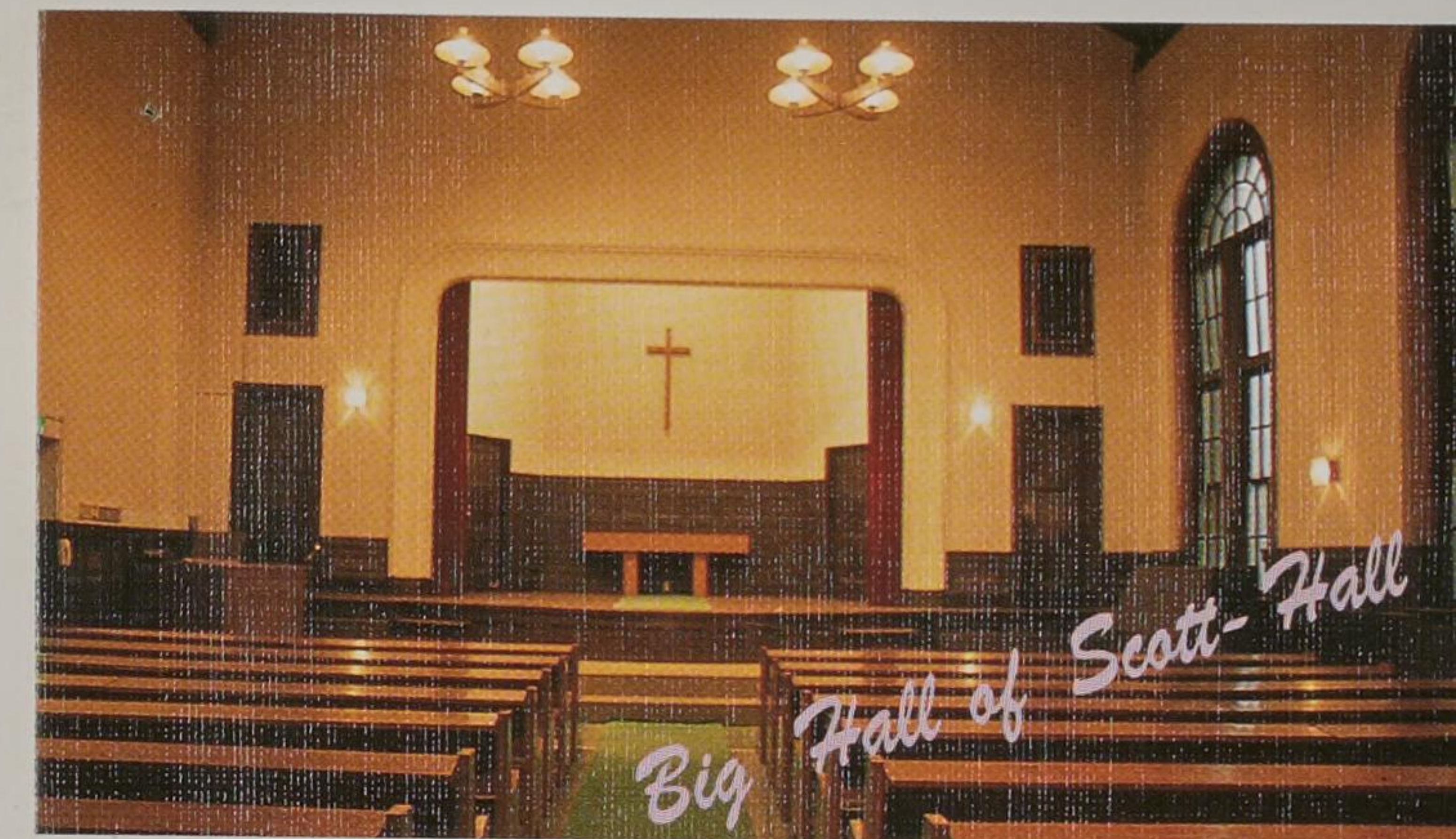
Accommodation



Front Desk

フロント(セミナーハウス1F)

世界の言葉が聞こえてくるロビーの一角で、
御利用の案内と各種の情報が得られます。
(開館：9時～21時、休日は18時まで)



Big Hall of Scott Hall

スコットホール講堂(礼拝堂)

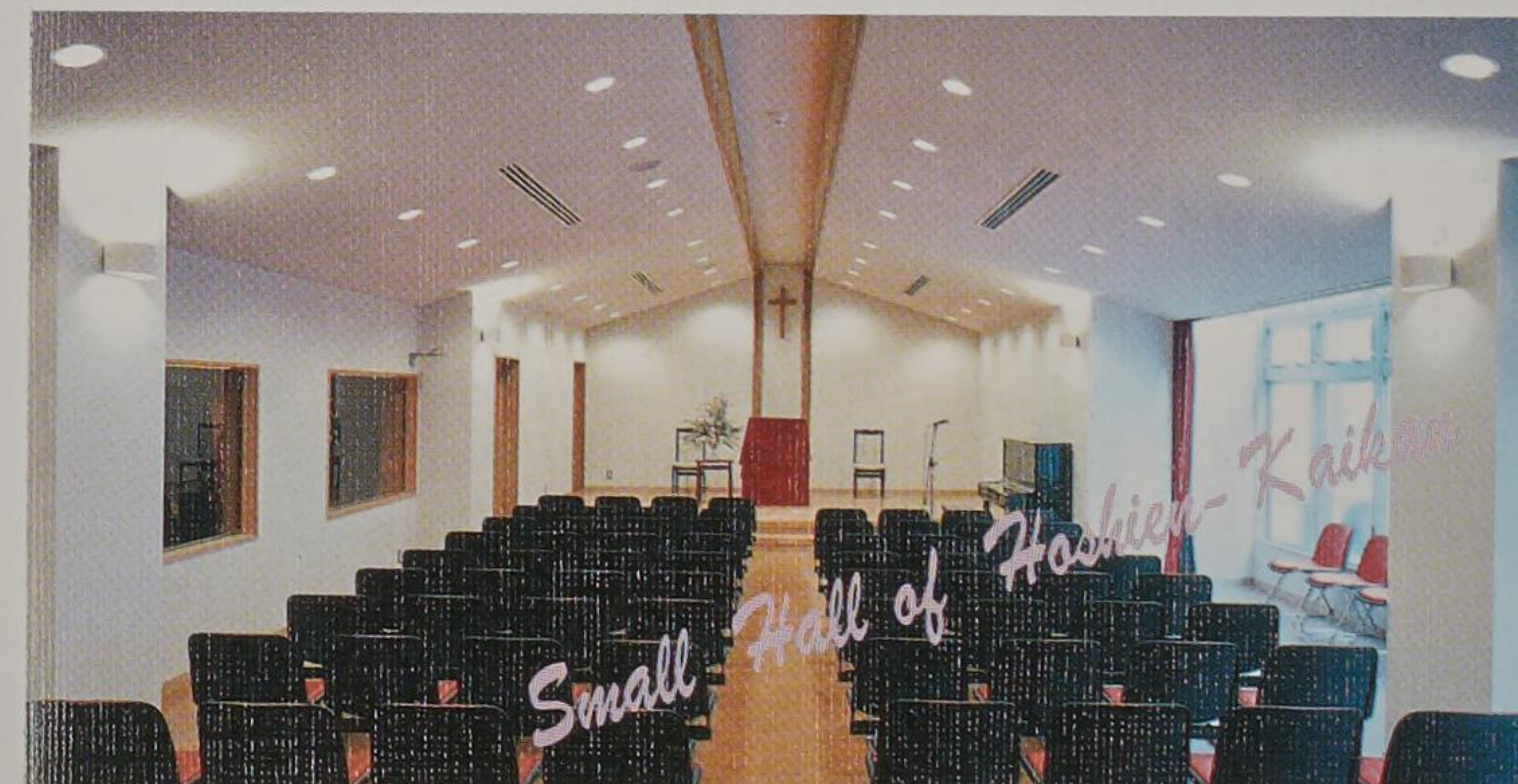
天井の高さと木のやさらかさが生む音響効果のすぐれたホールです。
音楽関係・結婚式その他多くの御利用があります。260席。
(日本基督教団早稲田教会と併用)



Small Hall of Scott Hall

スコットホール地下小ホール

スコットホール70周年を記念して新設された60～100人用のレセプションホールです。控え室・同時通訳設備付。



Small Hall of Hoshien-Kaikan

奉仕園会館地下小ホール(礼拝堂)

講演会・会議などに利用される80～100席のおしゃれなホール。同時通訳設備付。(バプテスト同盟東京平和教会と併用)

WASEDA HOSHIE

Waseda Hoshie was established in 1908 by Dr. Benninghoff, who was transferred by American Baptist Church.

Benninghoff believed that an education for youth did not just mean a school education, but a human education. Based on this belief, he founded a dormitory of Christianity called "Yuai-Gakusha", for students of Waseda Univ. live and learn together. His work was realized with a support of Sigenobu Okuma, a founder of Waseda Univ. Soon the dormitory changed into a student-center, because the dorm had no more capacity to accept new students. Moreover in 1921, with an establishment of "Scott-Hall" donated by Mrs. Scott living in U.S.A., the center was again reformed into Christian student-center. It became a fundamental formation of Waseda Hoshie of today the current location.

What Benninghoff aimed with the center was to make persons who can love and serve people, study and work which can supply a value and the way of life in order to realize the perfect establishment. Especially Benninghoff cared the future of Japan in the severe international relationship at that age, recognized an importance of Japanese youth education for an international point of view. Waseda international institute founded by a cooperation of Waseda Univ. was one of his such series of work. As time passed, in 1972, Waseda Hoshie became a juridical foundation that was officially authorized to support youth education financially. In addition, a Seminar-House was established in 1970, Hoshie opened its door also for non-students; various lectures and programs, as well as facilities for training and lodging. Along with the establishment of Kokusai-Gakusha and Hoshie-Kaikan which are dormitories for foreign students as a joint venture with Waseda Univ., it begins to be an international ecumenical Christian student center. Now Hoshie as a part of its activities,

supports students and christians who come to Japan, as well as those who are sent to overseas.

Although the age changes, we are eager to devote ourselves to keep the frame of ideal and passion toward the youth education of the founder who spent almost all of his life.



創始者H.B.ベニンホフ博士

Dr. H.B. Benninghoff

ACTIVITIES

奨学金 Scholarships

学部・大学院生への一般奨学金(貸与)・活動参加特別奨学金(貸与)、及び海外からの研修を目的とした特別奨学金(給与)があります。

学生寮 Dormitories for Japanese & foreign students

早大学部生を中心とした友愛学舎、留学生・大学院生のためのゲスト・ハウス、早大の海外招へい学生・研究者の国際学舎があり、国際化時代にふさわしい学生生活の環境を整えています。

教育・文化活動 Education & Cultural activities

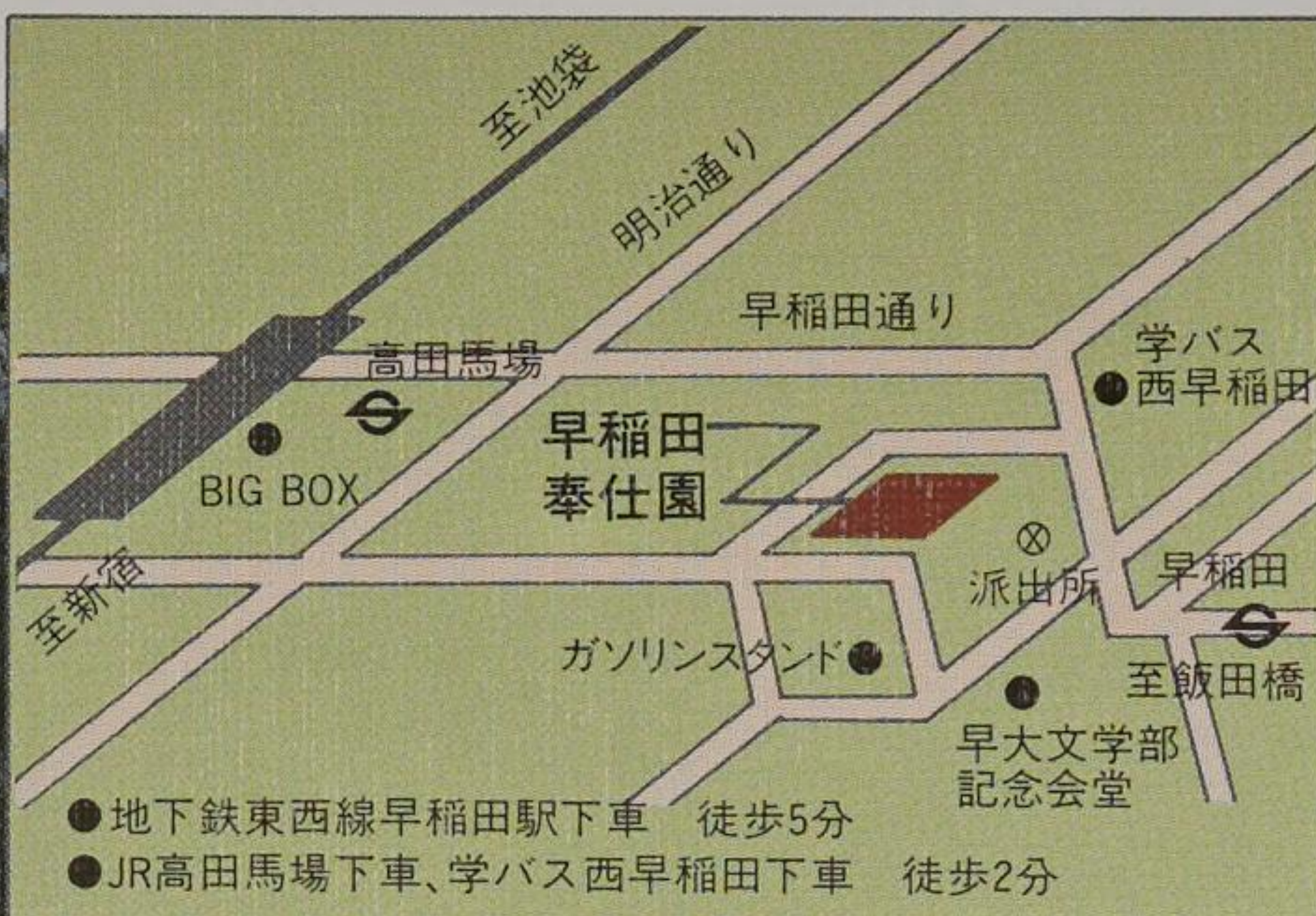
宗教・社会問題などの学生会員グループの活動、会員・留学生研修旅行・国際文化セミナーなどがあります。また1973年以来のアジア語学講座(中国語、朝鮮語、タイ語、ピリピノ語)は4月、10月に開講されます。その他朝鮮文化講座などの国際関係セミナーや聖書講座も随時開かれています。

国際交流プログラム International Exchange Programs

90年より韓国の光州YWCAとの相互交流プログラム韓国歴史文化セミナーを開始。また韓国裡里第一教会と1987年以来相互研修プログラムを継続しています。

留学生緊急医療補助基金 Emergency medical expense assistance for foreign students

早稲田奉仕園創立80周年を記念して発足。医療費の支払いが困難な留学生の支援を行っています。その基金拡大のためのチャリティーコンサートを毎年催しています。



財団法人

早稲田奉仕園

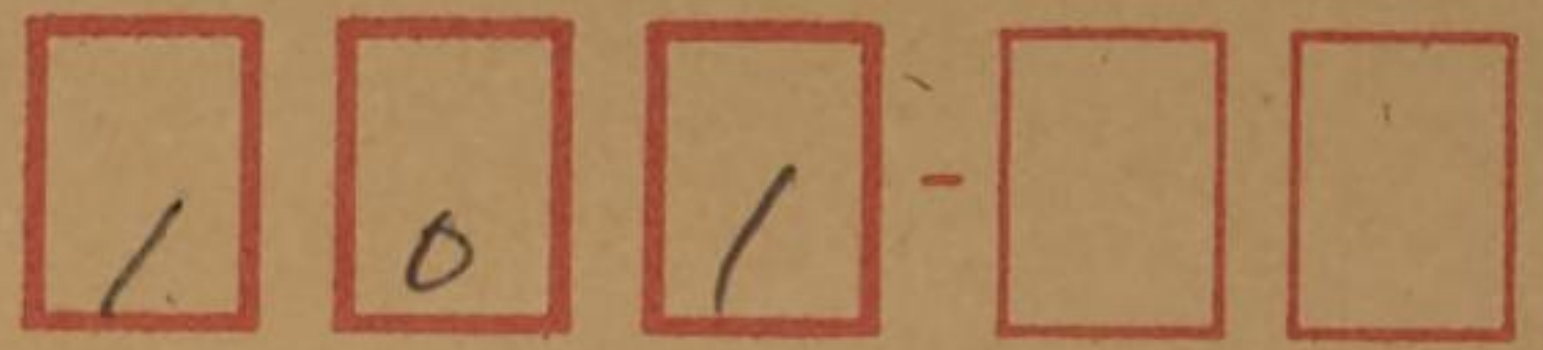
〒169 東京都新宿区西早稲田2-3-1

Phone : 03-3205-5401 Fax : 03-5273-0688

早稲田奉仕園

早稲田奉仕園は、1908(明治41年)米国バプテスト教会から派遣されたH.B. ベニンホフ博士によって創設されました。その前年に東京学院(現関東学院)の教授として来日したベニンホフは、青年の教育は単に学校教育ではなく、人間としての教育でなければならないとの確信から、早稲田大学の創始者大隈重信侯の賛同をえて、早稲田の学生が生活をともにしながら学ぶキリスト教主義の学生寮「友愛学舎」を始めました。新しい知識を求めて集まり来る学生を収容しきれないため、まもなく寮を含めた学生センターとして形を変え、さらに1921年(大正10年)に米国スコット夫人の寄付による「スコットホール」を中心に、寮を含めた学生キリスト教センターが現在地に形成され、今日の早稲田奉仕園の礎を固めました。

ベニンホフがそこにめざしたものは、人を愛し、また仕えることができる人間形成の場であり、それを可能にするための価値観や生き方を見いだすための学びと働きでした。とりわけ国際的視野にたった日本の青年教育の重要性でありました。1935(昭和10年)に早稲田大学との協力によって開設した国際学院は、当時の厳しい国際関係の中で日本の将来を憂えたベニンホフの、多くの働きの一つでありました。時代の流れの中で1972年(昭和47年)には、早稲田奉仕園は育英奨学を目的とする財団法人となりましたが、奨学金事業の他にも、1970年に完成したセミナーハウスを中心に、学生とともに社会人のためにも門戸を開放し、各種の講座を提供すると同時に合宿・研修などに利用されています。さらに早稲田大学との共同事業として留学生のための国際学舎・早稲田奉仕園会館が相次いで完成し、超教派の国際学生キリスト教センターとしての形を整えてきました。その活動の一環として海外からの学生・研修者と同時に、海外へ送り出される学生・キリスト教関係者等の学びを支えています。時代や環境の変化の中にあっても、設立者がその生涯の大部分を捧げたこの青年教育の理想と情熱の灯をこれからも守り続けていきたいと願うものであります。



Matsila

A
N
C
東京
事
務
所

日
本
教
育
会
館
7
F

〒
代
田
正
一
橋
2
6
2

93 年 5 月 28 日



財団
法人

早稲田奉仕園

東京都新宿区西早稲田2丁目3番地1号
(〒169) 振替東京2-75766番

財団事務所 TEL (03) 3205-5401
企画 TEL (03) 3205-5404
セミナーハウス受付 TEL (03) 3205-5411
FAX (03) 5273-0688

WASEDA HOSHIEEN STUDENT CHRISTIAN CENTER

K. AOTA



African National Congress

Tokyo Office

ANC (アフリカ民族会議) 東京事務所

〒100 東京都千代田区一ツ橋2-6-2日本教育会館7F

ANC ANC Tokyo Office, Japan Education Hall Bld, 7F 3-6-2, Hitotsu-bashi, Chiyoda-Ku, Tokyo 100

TEL:03-5210-3257 Fax:03-5210-3258 E-Mail:Nifty-Serve / RGE02175 Compu-Serve / 70064,2175

send.

03.06.1993

To: Ms Aota

Waseda Hoshein

From: Jerry Matsila

Re: 21st Sept 1993, 7-9 pm Seminar

Short Background

I have joined the struggle against Apartheid at the age of 15 years as a Secondary School Student. I have worked in the ANC offices in Africa, before arriving in May 1988 in Japan and East Asia. I have been promoting awareness of the Apartheid issue in Japan, Indonesia, Malaysia, Taiwan, Hong Kong and South Korea etc. since my arrival.

I will talk about the Total destruction of Apartheid system and Birth of a non racial Democracy in South Africa. Multy - racial elections will be held in 1994 and the Black people will participate for the first time in 350 years.

Regards

Jerry.